

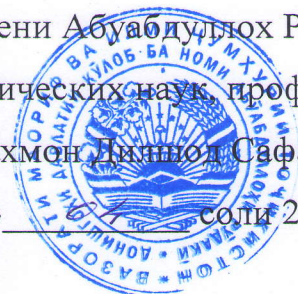
«Утверждаю»

Ректор Государственного образовательного  
учреждения «Кулябский государственный  
университет имени Абуабдуллох Рудаки»,

доктор юридических наук, профессор

 Рахмон Джаллол Сафарбек

« 20 » \_\_\_\_\_ соли 2023



### ОТЗЫВ

ведущей организации на докторскую диссертацию Шариповой Мутабар Захибуллоевны на тему «Поэтика мистической прозы Ходжа Абдаллаха Ансари и его вклад в развитие суфийской персидско-таджикской литературы» на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 5.9.2. Литература народов мира (персидская литература, таджикская литература), (филологические науки)

Исследование и изучение суфизма в Таджикистане до последнего времени проводились в диапазоне истории философского мышления. Известно, что исследования в данных теоретических и философских аспектах и направлениях, естественно, не могли осветить и оценить суфизм как течение литературно-этической культуры. Суфизм на начальной стадии своего становления имел органическую связь с основой иранской идеологией и богатой персидско-таджикской литературой. Суфизм распространялся и пропагандировался посредством высокого поэтического искусства, создаваемого простым и доступным слогом и особой творческой манерой. Отсюда персидско-таджикская литература, особенно её всемирно известная поэзия, обогатилась содержанием и поэтическим мировоззрением и концепциями, а также новациями суфизма. Наследиями Хасан Басри и Абусаид Абулхайр, Бобо Кухи и Ансори, Санои и Аттора, Руми и Джами не только служили комментированию и выражению актуальнейших сентенций

суфийской словесной культуры, но вместе с тем считались богатой сокровищницей наследия персидско-таджикской литературы. Всемирная слава персидско-таджикской поэзии и образцы её суфийских произведений, обладая высшим словесным искусством, содержали богатейшие морально-этические сентенции и нравственно-философские константы. Отсюда следует, что культурное суфийское наследие своих предков необходимо изучать не только с точки зрения философских взглядов, но и как ценнейшее литературно-художественное достояние персидско-таджикской литературы.

Взаимоотношения суфизма и перипатетизма в IX-XIII веках имеют глубокие исторические корни и особенности и поэтому заслуживают специального исследования. Об этом писали в своих научных трудах многие ученые, в которых в различной степени затронута история суфизма и его представителей. Устойчивые в своем основании традиции и зарождении школы персидско-таджикской суфийской прозы послужили фактором для дальнейшего становления и развития данного жанра в последующие века литературы. Персидские ученые внесли вклад не только в развитие персидско-таджикской литературы, но и обрели славу выдающихся исследователей науки, культуры, религии и светских наук. Хаджа Абдаллах Ансари являлся ярким представителем этой плеяды ученых, оставивших после себя великое наследие, послужившим для многих ученых и исследователей источником научной полемики.

Вопросы исследования литературного наследия представителей указанного периода становились предметом пристального внимания многих известных отечественных и зарубежных ученых – Р.Ходизода, А.Афсахзод, А.Сатторов, А.Насриддинов, Н.Салимов, У.Гаффорова, М.Очилова, Серж де Ложье де Боркюэй, Равон Фархади, Сирус Шамисо и др. Произведенные исследования по вопросу суфийской прозы, в частности персидско-таджикской суфийской и ее литературных особенностей показали, что в настоящее время проблема отдельно взятых произведений требует серьезных исследований, поскольку существует широкий круг вопросов ждущих

всестороннего и глубокого исследования. С этой точки зрения докторская диссертация Шариповой М.З., посвященная исследованию поэтики суфийской прозы Ходжа Абдаллаха Ансари и его вклад в развитие суфийской персидско-таджикской литературы, которая весьма научно значима, актуальна, своевременна и относится к числу фундаментальных исследований, которая охватом широкого круга проблем и научных вопросов, качественно новым подходом, огромного пласта достоверных научных источников, смогла восполнить существующие проблемы в данной области литературоведения и представить оригинальную концепцию и видение персидско-таджикской суфийской прозы. В нашем научном мире Ходжа Абдаллаха Ансари был изучен как ученый и видный пропагандист суфизма (ценное исследование философов посвящено этой теме). Ныне, по истечении нескольких лет, творческая личность Ходжа Абдаллаха Ансари, как поэта, богослова, писателя и величайшего мастера художественного слова, становится в докторской диссертации Шариповой М.З. объектом серьезного изучения и исследования. Автор диссертации методологию своего исследования определяет как сравнительный метод.

Изучение диссертационных материалов Шариповой М.З. убедительно подтверждает, что исследователь во введении своей работы дает исчерпывающие сведения не только о влиянии предшествующих суфиев и просветителей на формирование мировоззрения Хаджа Абдаллаха Ансари, но и определяет роль в нем развитие суфийской литературы своего времени. Структура диссертации состоит из введения, четырех глав, шестнадцати разделов, восемь подразделов, заключения и список использованной литературы. Полный объем диссертации составляет 356 страниц. Список литературы содержит 385 наименования.

Во вступительной части просматривается, что в ходе исследования проблем персидско-таджикской суфийской литературы, вклад Хаджа Абдаллаха Ансари в его развитие автор диссертации изучила огромный пласт исследований отечественных и зарубежных ученых, вследствие чего

представлен обзор научных изысканий по избранной теме, определена степень изученности темы, а также научная ценность каждого научного исследования в данном направлении. Необходимо отметить что цели и задачи исследования, а также положения, вынесенные на защиту, представлены в диссертации, теоретическая и практическая значимость исследования.

В диссертации осуществляется весьма конкретно и последовательно хронологично на базе изучения предшествующих исследований и под новыми наблюдениями проблемы поэтики Ходжа Абдаллаха Ансари и его вклад в развитие суфийской литературы.

Первая глава **«Место поэтического и прозаического наследия Ходжа Абдаллаха Ансари и его вклад в развитие суфийской персидско-таджикской литературы»** состоит из четырех разделов автор диссертации рассматривает детально особенности суфийской прозы и поэзии, вклада Ходжа Абдаллах Ансари в формирование жанра «мунаджат» в персидско-таджикской литературе, развития рифмованной прозы и место Ходжа Абдаллаха Ансари, роль Ходжа Абдаллаха Ансари в практическом суфизме и его суфийские убеждения.

Автор, начав свое исследование с рассмотрения особенности мистической поэзии и прозы Ходжа Абдаллаха Ансари, подробно и всесторонне изучает суфийской наследии, которая была представлена в большом количестве в интеллектуальной литературе XI- XII веков, однако эти наследие имеют коллективный характер. То есть, часть суфиев-поэтов преуспела в жанре газели, другая в рубайи, третья в четверостишии, а какой-либо поэт по отдельности не может нести бремя основоположника. Проблема особенности прозы в данном разделе рассмотрено через призму суфийских произведений XI- XII веков свидетельствует о глубоком исследовании исторического аспекта проблемы. Также автором в этом разделе затронута развитие суфийской прозы и разновидностей жанров в персидско-

таджикской суфийской литературы в плане вклада Ходжа Абдаллаха Ансари в период славы и процветания и формирования жанров муноджот.

В разделе о вкладе Ходжа Абдаллах Ансари в формирование жанра «мунаджат» в персидско-таджикской литературе автором делается исторический экскурс по появлению и развитию жанра «муноджот» в персидско-таджикской литературе. Несмотря на то, что после Ансари другие прозаики в своих произведениях использовали некоторые традиционные элементы древних мунаджат-наме, Ансари смог привнести в этот жанр прозы особую стилистику, тематику, композицию и обеспечить ему жанровую независимость в литературе.

Ходжа Абдаллах Ансари, наряду с благим упоминанием и хвалой Богу, изъявлением любви и почитания ему сочинил для последователей тариката совершенное руководство, в частности для тех, кто только вступил на путь познания и его книга стала логическим продолжением его мистического учения. В ходе исследования автором было установлено, что персидско-таджикская проза изначально имела множество форм, а в выражении мольбы и обращения также включала в себя множество средств и стилей. Написав свои «муноджоты» он впервые в истории суфийской прозы, создал произведение в котором глубокому и всестороннему исследованию подвергнуты аспекты литературного красноречия в выражении мольбы и обращения к Богу.

Важной частью научно-литературного исследования является развития рифмованной прозы и место Ходжа Абдаллаха Ансари, создано с использованием рифмованной прозы сыгравшие огромную роль в развитии суфийской прозы. Использование рифмованная проза талантливого литератора оказали существенное влияние, на протяжении всего периода, на развитие суфийской персидско-таджикской литературы. Таким образом, в языке произведений Ходжа Абдаллаха Ансари искусно применены важнейшие элементы классической прозы, в том числе рифмованная проза садж и ее виды, которые в полной мере явили миру мастерство и талант

писателя-мистика. Это послужило предпосылкой тому, что во многих исторических и литературных источниках, в исследовательской литературе Ансари признан прозаиком, обладающим собственным, неповторимым стилем и даже одним из основоположников рифмованной прозы в персидско-таджикской литературе.

Взглянув на роль Ходжа Абдаллаха Ансари в практическом суфизме и его суфийские убеждения автор подчеркивает, что в процессе исследования различных источников ирфана суфизма можно сделать заключение о наличии множества наук, которые в совокупности можно назвать «науками ирфана». Важнейшими направлениями в науках ирфана являются практический и теоретический ирфан. Методы и цели учения Ходжа Абдаллаха Ансари имели целью достижения согласия суфийских воззрений и традиций с религиозными нормами и принципами, прибегали к мистической интерпретации некоторых коранических аятов и пророческих хадисов, однако инициативы и старания Ходжа Абдаллаха Ансари обладали другой, абсолютно новой природой.

Автор повсеместно подчеркивает несмотря на то факт, что, в своем большинстве, научно-литературные произведения Ходжа Абдаллаха Ансари написаны и на арабском, и на персидском языках, однако его вклад в развитие персидско-таджикской литературы в средневековом Хорасане, как представителя персидско-таджикской литературы и ученого, литератора и мыслителя более чем очевиден.

Таким образом, в этой главе автором исследован место поэтического и прозаического наследия Ходжа Абдаллаха Ансари и его вклад в развитие суфийской персидско-таджикской литературы на основе различных достоверных научно-исследовательских источников, изучены наиболее важные аспекты его произведений, исследовано суфийской прозы и формирования жанра муноджот, его место в теоретическом и практической суфизме и его убеждения на его дальнейшее мировоззрение.

Во второй главе диссертации - «Поэтика прозы Ходжа Абдаллаха Ансари» и состоит из четырех разделов и четырех подразделов.

В первом разделе рассмотрено метод поэтического анализа мистической прозы Ходжа Абдаллаха Ансари, которое в пространстве суфийского учения было написано немало произведений, которые обрели в истории литературы особое место, как в структурном, так и в содержательном плане. Одним из прозаиков, получившим вдохновение от духовного учения и раскрывшим в себе глубинные качества души, был Ходжа Абдуллах Ансари. Он считался одним из тех, кто стал склоняться к тому, чтобы свои убеждения и мысли перенести на бумагу и сохранить их в письменном, прозаическом виде. Ходжа Абдаллах Ансари следовал традициям орнаментальной прозы (настри фанни) в персидско-таджикской прозе. Этот вопрос действительно все еще остаётся без должного исследования и требует научного рассмотрения для внесения ясности в картину возникновения и развития суфийской литературы.

Во втором разделе исследовано **стилевая манера и употребление гератского диалекта в трактатах Ходжа Абдаллаха Ансари**, особенности которой дает нам возможность исследовать его наследие как одного из образцов, характеризующих персидский язык пятого века хиджры в его гератском диалекте в произведениях «Табакат-ус-суфия» «Сад майдон». «Расаил». «Мунаджат-наме».

В первом подразделе второго раздела рассмотрено диалектизм «Табакат-ус-суфия», которое относится к произведениям мистическим антологиям. Это произведение содержит «устную прозу» или суфийские сказания. В мистической антологии «Табакат-ус-суфия» преобладает устная стилистика, изложение преимущественно тяготеет к гератскому диалекту V века, однако в последующем, язык произведения подвергся изменениям, внесенным писателями и переписчиками. Во втором подразделе второй главы рассмотрено диалектизм произведение «Сад майдон» Ходжа Абдаллаха Ансари, написанное им около тысячи лет назад, является ярким и

выдающимся образцом мистической прозы. Некоторые источники утверждают, что рукопись книги осуществлена одним из учеников «гератского старца». Книга представляет собой некую стенографию речей и проповедей Ходжа Абдаллаха Ансари на ученых собраниях, где он повествовал о суфизме, по замыслу автора из тысячи мест, находящихся между человеком и Богом, дорога достигает ста полей, о которых старец рассказывает в своей книге, приводил цитаты из речей и книг великих шейхов-наставников, и все произнесенные слова и речи записывались на свитках его учениками, преимущественно на гератском диалекте.

В третьем подразделе второй главы рассмотрено произведение «Расаил». Диссертантом выявлено что язык мистиков сложен, для его понимания должны быть особые знания, именно такой сложный язык в «Расаил» Ходжа Абдаллаха Ансари. Трактаты Ходжа Абдаллаха Ансари имеют исследовательское начало, а их изучение показало, что автор стремится ясно и разумно систематизировать мистические понятия, и одновременно усовершенствовать свои знания. Среди его трактатов «Расаил» занимает особое место своей тематикой и плавным языком, а также гармонией его композиционных частей.

В четвертом подразделе второй главы исследовано «Мунаджат-наме». Выявлено одной из самых важных и примечательных особенностей стилистики изложения Ходжа Абдаллаха Ансари в «Мунаджат-наме» является плавная и простая речь, применение лаконичных и приятных словосочетаний, доведенное в произведении до совершенства. Ходжа Абдаллах Ансари, больше находившийся в окружении простых людей, питался живым и неустанно трансформирующимся языком народа, выбирал для своего творчества самые точные и изящные слова и словосочетания, которые впоследствии умело употреблял в речи.

В третьем разделе второй главы рассмотрено «Влияние мистических смыслов на стилистику произведений Ходжа Абдаллаха Ансари». Язык и стилистика изложения автора представлены в «Мунаджат-наме» в виде



простой и понятной прозы, полной исконно персидской лексики, древних традиционных таркибов, различных словоформ и уникального словообразования, которые уже отсутствуют в последующих веках в жанре прозы. «Мунаджат-наме» является сборником специфических суфийских терминов и мистических таркибов. Мистические смыслы и понятия, Ходжа Абдаллах Ансари украсил рифмованной прозой, красивыми и приятными таркибами, бейтами и рубаи. Его произведение содержит в себе уникальную стилевую манеру в изложении и пояснении смыслов, переданных посредством различных средств художественной выразительности.

В четвертом разделе второй главы изучено «Исторический контекст и межтекстовая взаимосвязь в произведениях Ансари». Сделано выводы о том, что все четыре мистических произведения Ансари содержат три ключевых области исламского тасаввуфа. «Табакат-ус-суфия» является антологией мистических персон, обладает чертами произведений мемуарного жанра, в «Расаил» автор вдохновлен своими духовными поисками, отражая в письмах свое внутреннее состояние, в «Сад майдон» автор признает научное начало произведения, вносящее ясность во множество вопросов теории суфизма. В «Мунаджат-наме» открывается творческий талант Ансари, который перемежаясь с суфийскими убеждениями, приоткрывает читателю завесу истинного предназначения обращения к Богу, отрываясь от всего низменного и тривиального.

Автором диссертации высказано, что стилистика суфийских произведений происходит из практической суфийской прозы, то есть состоит из смешения нормативного и разговорного языка. Однако этот стиль предполагает наличия красоты, гармонии, творческого мастерства и языковых навыков.

Третья глава диссертации названа «**Контекстно-риторический аспект прозаических произведений Ходжа Абдаллаха Ансари**» и состоит из четырех разделов и четырёх подразделов. Согласно утверждениям автора диссертации, без сомнений, одной из риторических аспектов суфийской

произведений, которая в теории речевой деятельности, поэтическая речь рассматривается как один из видов речевых актов - специфический и комплексный по целям.

В первом разделе третьей главы «Функция риторических средств в персонификации наследия Ходжа Абдаллаха Ансари в изложении посредством иносказания» рассмотрены риторические средства в изложении Ходжа Абдаллаха Ансари. Одной из них является цель автора вызвать в слушателе или читателе сопереживание, через которое и осуществляется воздействие художественного текста. В диссертационной работе осуществлено исследование лексического пласта синонимичной и повторяющейся лексики. Повтор и синонимия являются важными элементами, акцентирующими внимание на статус слова в тексте повествования или речи. Именно по этой причине Ходжа Абдуллах Ансари, используя указанные элементы, смог выразить экспрессию своей мистической любви и возбуждения, смог опровергнуть иные противоположные взгляды и убеждения.

В второй главе третьего раздела диссертантом рассмотрено «Применение истиара в тексте произведений Ходжа Абдаллаха Ансари». В исследовании выявлено, что в прозе Ходжа Абдаллаха Ансари концептуальная истиара «суфизм – это странствие» обрела прочное место, и проходит красной нитью смыслового единства в каждом из них, несмотря на их содержательное разнообразие. Применение истиары в произведениях Ансари сделала его проповеди и речи уникальными. Используя истиару в текстах своих произведений Ходжа Абдаллах Ансари, намеревался придать своим произведениям характер, примиряющий различные убеждения, существовавших в тарикатах и школах с традиционным правом, но все же с явным доминированием своих воззрений над другими.

В третьем разделе третьей главы рассмотрено уподобление (тамсил) и аллегория (рамз) в произведениях Ходжа Абдаллаха Ансари выявлено, что аллегория и уподобление придают тексту произведений Ансари особый

эффект воздействия, истиара становится одним из важных и эффективных средств в изложении и передаче понятий, смыслов и философских, нравственных, религиозных, политических и социальных тем, притягивающих внимание аудитории и вникающих в содержание

В четвертом разделе третьей главы изучена структурная риторика «Табакат-ус-суфия», «Сад майдон», «Расаил» и «Мунаджат-наме». В четырех произведениях Ходжа Абдаллах Ансари рассмотрено структурное строение произведений Ансари, их вступление и эпилог, взаимосвязь введения и основного текста будет рассмотрена нами в рамках понятия «структурная риторика».

Согласно исследованию автором произведений диссертантом дано высокая оценка мастерству и таланту изложений мыслей Ходжа Абдаллах Ансари.

Четвертая глава **«Художественная ценность наследия Ходжа Абдаллаха Ансари»** посвящена исследованию приемов и элементов художественной выразительности в «Табакат-ус-суфия», «Сад майдон», «Расаил» и «Мунаджат-наме». Ходжа Абдаллах Ансари украсил собственный художественный стиль, предпринял попытку наиболее изящного применения имеющихся стилистических приемов для придания произведению индивидуальности и уникальной красоты. В произведениях автор прибегнул к таким художественным приемам, как сравнение, антитеза, строфическое стихотворение, смещение, типичные и не типичные эпитеты, повествование, перифраз, междометия, иносказание, гипербола, посредством которых обогатил стилистические и художественные возможности произведения. Среди использованных средств выразительности автор отдает большее предпочтение ритмизированной прозе, что обусловлено литературными традициями того периода и соответствовало стилю изложения суфийских смыслов, символов и нравственно-этических взглядов. Качественные определения послужили наиболее выразительным приемом, примененным Ходжа Абдаллаха Ансари при рассмотрении и толковании суфийских,

литературных и философских вопросов, точно и изящно передавшим эмоциональное состояние автора. На ряду с этим диссертант исследовал стилистические приемы, неизменно обеспечивающие успех в виде поговорок и пословиц, распространенных среди народа. Мастерство автора выражается в применении персидских и арабских поговорок и пословиц в прозе в соответствующих случаях, и говорит о его приближенности к устному народному творчеству, несомненно являющемуся безграничным источником обогащения языка и содержания художественной литературы. Использование пословиц и поговорок придало произведению некий народный характер и создало ощущение простоты познания сложнейших понятий и истин. Одновременно диссертант на основе своих конкретных и целенаправленных научных поисков добилась результата, подтверждающего, что «Табакат-ус-суфия», «Сад майдон», «Расаил» и «Мунаджат-наме» Ходжа Абдаллах Ансари поистине особое творение, являющееся и по структуре, и по своему содержанию в художественной литературе и суфизме бесподобным, влияние которого на эволюцию прозы и поэзии суфийского наследия весьма велико.

В исследовании Шариповой М.З. характеристика произведения по содержанию и тематике весьма интересна и это является особым достижением диссертанта, поскольку, как известно, «Табакат-ус-суфия», «Сад майдон», «Расаил» и «Мунаджат-наме» является произведениями, не классифицированным по главам, разделам, по тематике. В диссертации также рассматриваются особенности использования художественных средств выражения в поэтическом творчестве Ходжа Абдаллах Ансари.

В «Заключении» подробно изложены основные выводы исследования.

Таким образом, диссертация Шариповой М.З. представляет собой самостоятельно выполненный основательный литературоведческий труд. Как достоинства работы следует отметить монографическое исследование «Поэтика мистической прозы Ходжа Абдаллаха Ансари и его вклад в развитие суфийской персидско-таджикской литературы», привлечение

широкого историко-культурного контента, анализ художественных текстов в единстве с суфийской прозы.

В целом, диссертация Шариповой М.З. является завершенным научным исследованием, и её автор обладает достаточным знанием в области теории и истории, прозы персидско-таджикской суфийской литературы.

Рецензируемая нами диссертация совершенна с точки зрения структуры и содержания, но несмотря на это, в ней наблюдаются некоторые просчеты и погрешности, которые сводятся к нижеследующему:

1. На наш взгляд, следовало бы сократить некоторые длинные цитаты, потому что в ней не раскрываются мысли изложения.

2. В тексте диссертационной работы наблюдаются некоторые погрешности и упущения стилистического и орфографического характера.

3. Наблюдается некоторое поверхностное отношение диссертанта к имеющимся в художественных текстах.

4. В четвертом разделе третьей главы рассматривается структурная риторика в произведениях Ходжа Абдаллах Ансари. И здесь диссертант довольствуется рассмотрением структурной риторики только четырьмя произведениями Ходжа Абдаллах Ансари. Диссертант не сопоставил других суфийских произведений для выявления точного риторического анализа.

5. Остались вне поля зрения автора диссертации и некоторые исследования, такие как «Кашф ул-махджуб» Худжвири, «Рисола Кушайрия» и произведения Ибн ал-Араби.

6. Следует пересмотреть некоторые использованные автором диссертации стихотворения Ходжа Абдаллах Ансари на персидской графике.

Тем не менее, указанные замечания не влияют на общую положительную оценку диссертации. Исследование Мутабар Шариповой является логически завершенной научной работы с необходимым терминологическим, библиографическим и прочим аппаратом. Сильная сторона диссертации являются обширный введенный впервые художественный материал, авторский перевод, выполненный для многих

анализируемых текстов. Результаты работы связаны с этнокультурным своеобразием суфийской прозы, обозначением структурно-стилевых признаков творческих явлений. Диссертационная работа вносит весомый вклад в разработку проблемы исследования генезиса и развития персидско-таджикской литературы, обогащает литературоведческую науку новыми сведениями. Проведенный диссертантом анализ способствует расширению границ персидско-таджикской науки о литературе.

Автореферат и опубликованные научные статьи автора вполне отражают основное содержание его диссертации.

Проблемно-концептуальный характер, научно-теоретическая база, аргументация выводов, апробация основных положений диссертации не позволяют усомниться в качестве проведенного анализа.

Диссертационное исследование Шариповой Мутабар Захибуллоевны «Поэтика мистической прозы Ходжа Абдаллаха Ансари и его вклад в развитие суфийской персидско-таджикской литературы» соответствует требованиям пп.9-14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного Постановлением правительства Российской Федерации №842 от 24 сентября 2013 г. (в редакции от 01.10.2018г. с изменениями от 26.05.2020г.), и паспорту специальности 5.9.2 – Литература народов мира (персидская литература, таджикская литература). А его автор заслуживает присуждения искомой степени доктора филологических наук по специальности 5.9.2 – Литература народов мира (персидская литература, таджикская литература).


Отзыв на диссертацию и автореферат составила доктор филологических наук, профессор кафедры таджикской литературы ГОУ «Кулябский государственный университет имени Абуабдуллох Рудаки» Ашурова Нодира Джумаевна.


Отзыв на диссертацию обсужден и одобрен на заседании кафедры таджикской литературы ГОУ «Кулябский государственный университет

имени Абуабдуллох Рудаки”, протокол заседания №9, от 20 апреля 2023 года.

Результаты голосования “за”- 11, “против”- нет, “воздержались”-нет.  
Принято единогласно.


**Председательствующий:**

доктор филологических наук, доцент кафедры таджикской литературы ГОУ “Кулябский государственный университет имени Абуабдуллох Рудаки”  Ашурова Нодира Джумаевна

Заведующий кафедрой таджикской литературы ГОУ “Кулябский государственный университет имени Абуабдуллох Рудаки”, кандидат филологических наук, доцент  Холикова Зайналби Кенджаевна

**Адрес:** 735360, Республика Таджикистан, Хатлонская область, город Куляб, улица С.Сафрова, 16., e-mail: [Shokhnoma@mail.ru](mailto:Shokhnoma@mail.ru)  
Тел. 918 13 38 49, 903 04 05 47

Подписи **Ашуровой Н.Дж., Холиковой З.К.** подтверждаю.

Начальник управления кадров и спецчасти ГОУ “Кулябского государственного университета имени Абуабдуллох Рудаки”  Амиров Ф.А.

**Адрес:** Республика Таджикистан 735360, город Куляб, улица С.Сафарова, 16.  
Телефон: +992 (3322) 2-35-06; E-mail: [info@kgu.tj](mailto:info@kgu.tj); [www.kgu.tj](http://www.kgu.tj)

Дата выдачи 20 апреля 2023 года.